



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Послание Генерального директора ЮНЕСКО

г-жи Ирины Боковой

по случаю Международного дня уменьшения опасности бедствий

Устойчивость во имя жизни

13 октября 2014 г.

Уязвимость перед опасными природными явлениями растет тревожными темпами, а их чистота увеличивается и усугубляется быстрым ростом населения и его старением. В 2014 г. Международный день уменьшения опасности бедствий посвящен пожилому населению, его потребностям и вкладу в лучшее планирование и понимание в общинах рисков бедствий.

Мы все прекрасно знаем, что возраст является важным фактором в момент эвакуации в чрезвычайных ситуациях. Пожилые люди также больше, чем молодежь, страдают от травм, полученных при наступлении таких экстремальных погодных явлений, как жара, ураганы и наводнения. По оценкам, к 2050 г. люди в возрасте свыше 60 лет будут составлять 22% мирового населения, что вдвое выше сегодняшнего показателя. Именно поэтому уже сегодня мы должны включать нужды и потребности пожилых людей во все планы и подготовку по смягчению опасности бедствий.

Мы также должны более внимательно прислушиваться к голосу пожилых людей, чей вклад в решение экологических проблем сегодня недооценивается. Наши старшие сограждане воплощают собой силу устойчивости благодаря пониманию природных явлений, в том числе в рамках систем традиционных знаний и знаний коренного населения. Этот бездонный клад знаний может способствовать улучшению подготовки и предотвращению природных бедствий благодаря мудрости и опыту, которыми пожилые люди могут поделиться в отношении происходящих на местном уровне феноменов. Смягчение рисков бедствий должно основываться на местном фундаменте, опираясь на взгляды и потребности местных сообществ, которые в первую очередь затронуты природными бедствиями.

Именно эту позицию защищала ЮНЕСКО в ходе мероприятия высокого уровня по вопросам учета океанических угроз и адаптации к ним для создания устойчивых сообществ МОСРГ в рамках третьей *Международной конференции по малым островным развивающимся государствам*, которая прошла в Апия, Самоа. ЮНЕСКО ведет работу во всех сферах своей компетенции и по всему миру в целях создания глобальной культуры устойчивости для местных сообществ. Во Вьетнаме мы работаем с учреждениями СМИ для подготовки журналистов в области производства письменных и радио- и телевещательных материалов, которые высвечивают уязвимость пожилых людей, а также женщин и детей в ходе эвакуации и призывают к созданию более инклюзивных планов предотвращения.

Устойчивость – это не просто восстановление после природных бедствий, она должна способствовать созданию более стойких обществ для подготовки к завтрашним явлениям. В этот Международный день уменьшения опасности бедствий я призываю все правительства и все соответствующие стороны включить пожилых людей в программы и планы по сокращению рисков бедствий и обеспечить участие местных сообществ на всех стадиях планирования. Это является ключевым элементом создания более устойчивого мира для всех нас.

Ирина Бокова